

[Startside](#) > ... > [Anlæggelse Af Retssag](#) > [Hvor Og Hvordan](#) > [Sagsomkostninger](#) > Casestudie 5 – erhvervsret – ansvar - Ungarn

Casestudie 5 – erhvervsret – ansvar - Ungarn

Omkostninger i Ungarn

Omkostninger til alternativ konfliktløsning

Casestudie Alternativ konfliktløsning

	Er dette en mulighed i denne type sager?	Omkostninger
Case A	Ja.	Som aftalt mellem parterne og retsmægleren. Enhver, der er involveret i en ny eller igangværende sag, kan anmode retten om gratis mægling.
Case B	Ja.	Som aftalt mellem parterne og retsmægleren. Enhver, der er involveret i en ny eller igangværende sag, kan anmode retten om gratis mægling.

Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

Casestudie Advokat	Er der advokattvang?	Gennemsnitlige omkostninger	Foged Er der advokattvang?	Sagkyndig Er dette obligatorisk?	Omkostninger
Case A	Nej	Som aftalt mellem klienten og advokaten.	Nej	Nej. Retten udpeger efter anmodning fra den part, der fremlægger bevismateriale, en sagkyndig, med undtagelse af tilfælde, hvor den af egen drift indsamler bevismateriale. Parterne kan også fremlægge udtalelser fra private sagkyndige.	Den sagkyndige fastsætter generelt selv sit honorar. Hvis retten af egen drift bestemmer, at der skal indsamles bevismateriale, fastsættes honoraret i overensstemmelse med gældende lovgivning.
Case B	Nej	Som aftalt mellem klienten og advokaten.	Nej	Nej. Retten kan efter anmodning fra den part, der fremlægger bevismateriale, udpege en sagkyndig, med undtagelse af tilfælde, hvor den af egen drift indsamler bevismateriale. Parterne kan også fremlægge udtalelser fra private sagkyndige.	Den sagkyndige fastsætter generelt selv sit honorar. Hvis retten af egen drift bestemmer, at der skal indsamles bevismateriale, fastsættes honoraret i overensstemmelse med gældende lovgivning.

Godtgørelse til vidner

Casestudie Godtgørelse til vidner

	Får vidnet udbetalt godtgørelse?	Omkostninger	
Case A	Ja.	Godtgørelse til vidner er reguleret ved lov. Vidner har ret til at få refunderet udgifter til rejse og ophold samt diæter og til at få godtgjort tabt arbejdsfortjeneste.	
Case B	Ja.	Godtgørelse til vidner er reguleret ved lov. Vidner har ret til at få refunderet udgifter til rejse og ophold samt diæter og til at få godtgjort tabt arbejdsfortjeneste.	

Omkostninger til retshjælp og andre godtgørelser

Casestudie	Retshjælp	Godtgørelse af omkostninger	
	Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?	Hvornår godtgøres hele beløbet?	Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?
		Hvis hele beløbet ikke godtgøres, hvilken procentdel godtgøres så generelt?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?
			Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet?
			I begrundede tilfælde kan retten nedsætte et advokatsalær, hvis den finder, at dette er urimelig højt.
		Ved delvist medhold skal det beløb, der godtgøres, stemme overens med den del af kravet, der gives medhold i, og parternes forudbetalinger.	Parterne kan ikke dømmes til at betale omkostninger, der er opstået som følge af forhold ved retten (der kunne have været undgået).
		Retten kan også fastslå, at hver af parterne skal betale sine egne omkostninger.	De omkostninger, parterne får godtgjort, må ikke overstige kravets værdi.
Case A	Se afsnittet om retshjælp.	I sager, hvor de anslåede omkostninger sandsynligvis gør det umuligt for ansøgeren at anlægge sag ved retten (baseret på de tilgængelige oplysninger). Se afsnittet om retshjælp for at få yderligere oplysninger.	Ja. Den tabende part skal betale den vindende parts omkostninger, medmindre andet er angivet i loven, herunder når loven pålægger en anden part at betale omkostningerne, uanset hvilken afgørelse retten har truffet.

Casestudie	Retshjælp	Godtgørelse af omkostninger	Hvis hele beløbet ikke godtgøres, hvilken procentdel godtgøres så generelt?	Hvilke omkostninger godtgøres aldrig?	Er der tilfælde, hvor retshjælpen skal tilbagebetales til retshjælpsorganet?
	<p>Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp?</p> <p>Hvornår godtgøres hele beløbet?</p> <p>I sager, hvor de anslåede omkostninger sandsynligvis gør det umuligt for ansøgeren at anlægge sag ved retten (baseret på de tilgængelige oplysninger). Se afsnittet om retshjælp for at få yderligere oplysninger. Udenlandske statsborgere, som anlægger retssag, kan kun få retshjælp i henhold til internationale aftaler indgået af den ungarske stat eller på gensidig basis.</p> <p>Borgere fra EU-medlemsstater og borgere fra tredjelande, der opholder sig lovligt i en EU-medlemsstat, er berettigede til at få retshjælp på de samme betingelser som ungarske statsborgere.</p>	<p>Kan den vindende part få godtgjort sagsomkostninger?</p> <p>Ja. Den tabende part skal betale omkostningerne, uanset hvilken afdeling retten har truffet.</p>	<p>Ved delvist medhold skal det beløb, der godtgøres, stemme overens med den del af kravet, der gives medhold i, og parternes forudbetalinger. Retten kan også fastslå, at hver af parterne skal betale sine egne omkostninger.</p>	<p>I begrundede tilfælde kan retten nedsætte et advokatsalær, hvis den finder, at dette er urimelig højt. Parterne kan ikke dømmes til at betale omkostninger, der er opstået som følge af forhold ved retten (der kunne have været undgået). De omkostninger, parterne får godtgjort, må ikke overstige kravets værdi.</p>	<p>Ja, hvis det konstateres, at en part, der har modtaget retshjælp, ikke var berettiget til den. Den tabende part skal godtgøre den offentlige retshjælpsadvokats salær, som blev forudbetalt af staten, direkte til staten. Den tabende part skal betale administrationsgebyret, også selv om vedkommende er berettiget til retshjælp.</p>
Case B	retshjælp.				

Omkostninger til oversættelse og tolkning

Casestudie Oversættelse

Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt? Omtrentlige omkostninger?

Tolkning

Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt? Omtrentlige omkostninger?

		Oversætteren fastsætter selv sit honorar. Honoraret beregnes på baggrund af antallet af tegn (ca. 5 HUF pr. tegn), tidsfristen og kildesproget. Oversættelsesudgifter som følge af fremlagt bevismateriale og indlæg fra parterne, som har ret til at benytte deres modersmål, regionale sprog eller mindretalssprog under civilsager, forudbetales på deres vegne af staten. Disse omkostninger reguleres efterfølgende af bestemmelserne om inddrivelse af sagsomkostninger.		Tolken fastsætter selv sit honorar. Timetaksten afhænger af det sprog, der anvendes - ca. 10 000-12 000 HUF i timen.
Case A	Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk.		Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk.	
		Oversætteren fastsætter selv sit honorar. Honoraret beregnes på baggrund af antallet af tegn (ca. 5 HUF pr. tegn), tidsfristen og kildesproget. Oversættelsesudgifter som følge af fremlagt bevismateriale og indlæg fra parterne, som har ret til at benytte deres modersmål, regionale sprog eller mindretalssprog under civilsager, forudbetales på deres vegne af staten. Disse omkostninger reguleres efterfølgende af bestemmelserne om inddrivelse af sagsomkostninger.		Tolken fastsætter selv sit honorar. Timetaksten afhænger af det sprog, der anvendes - ca. 10 000-12 000 HUF i timen.
Case B	Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk.		Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk.	

■ Sidste opdatering: 16/05/2013

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.